

## Reprise de l'information dans un poème (éléments de reprise partielle) : *Le pélican*

1. Entourez tous les mots ou groupes de mots qui constituent des reprises partielles de « le pélican ».

Soulignez tous les mots ou groupes de mots qui constituent des reprises partielles de « les petits du pélican ».

Lorsque **le pélican**, lassé d'un long voyage,  
Dans les brouillards du soir retourne à ses roseaux,  
Ses petits affamés courent sur le rivage  
En le voyant au loin s'abattre sur les eaux.  
Déjà, croyant saisir et partager leur proie,  
Ils courent à leur père avec des cris de joie  
En secouant leurs becs sur leurs goitres hideux.  
Lui, gagnant à pas lent une roche élevée,  
De son aile pendante abritant sa couvée,  
Pêcheur mélancolique, il regarde les cieux.  
Le sang coule à longs flots de sa poitrine ouverte;  
En vain il a des mers fouillé la profondeur;  
L'océan était vide et la plage déserte;  
Pour toute nourriture il apporte son cœur.  
Sombre et silencieux, étendu sur la pierre,  
Partageant à ses fils ses entrailles de père,  
Dans son amour sublime il berce sa douleur;  
Et, regardant couler sa sanglante mamelle,  
Sur son festin de mort il s'affaisse et chancelle,  
Ivre de volupté, de tendresse et d'horreur.  
Mais parfois, au milieu du divin sacrifice,  
Fatigué de mourir dans un trop long supplice,  
Il craint que ses enfants ne le laissent vivant;  
Alors il se soulève, ouvre son aile au vent,

Et, se frappant le cœur avec un cri sauvage,  
Il pousse dans la nuit un si funèbre adieu,  
Que les oiseaux des mers désertent le rivage,  
Et que le voyageur attardé sur la plage,  
Sentant passer la mort se recommande à Dieu.

MUSSET, Alfred de, extrait de « La nuit  
de mai », *Poésies nouvelles*, 1835.

2. Complétez la liste des éléments de reprise partielle de « le pélican ». Pour chaque reprise, indiquez le moyen de reprise et le déterminant utilisés.

Éléments de reprise partielle de « le pélican »	Moyens de reprise et déterminant
ses roseaux	Association, avec un déterminant possessif
ses petits affamés	Association, avec un déterminant possessif

3. Complétez la liste des éléments de reprise partielle de « **les petits du pélican** ». Pour chaque reprise, indiquez le moyen de reprise et le déterminant utilisés.

Éléments de reprise partielle de « les petits du pélican »	Moyens de reprise et déterminant
leur proie	Association, avec un déterminant possessif

4. Dites quels aspects du pélican et quels aspects des petits du pélican sont mis en valeur par les reprises partielles.

.....

.....

.....

.....

.....

5. Parmi les GN de reprise, choisissez le plus approprié, selon vous, pour qualifier cet extrait. Justifiez votre choix.

.....

.....

.....

.....

.....

6. À quel archétype biblique peut-on rattacher cette image du pélican? Expliquez.

.....

.....

.....

.....

.....

## Corrigé

1. Entourez tous les mots ou groupes de mots qui constituent des reprises partielles de « le pélican ».

Soulignez tous les mots ou groupes de mots qui constituent des reprises partielles de « les petits du pélican ».

Lorsque **le pélican**, lassé d'un long voyage,  
Dans les brouillards du soir retourne à ses roseaux,  
Ses petits affamés courent sur le rivage  
En le voyant au loin s'abattre sur les eaux.  
Déjà, croyant saisir et partager leur proie,  
Ils courent à leur père avec des cris de joie  
En secouant leurs becs sur leurs goitres hideux.  
Lui, gagnant à pas lent une roche élevée,  
De son aile pendante abritant sa couvée,  
Pêcheur mélancolique, il regarde les cieus.  
Le sang coule à longs flots de sa poitrine ouverte;  
En vain il a des mers fouillé la profondeur;  
L'océan était vide et la plage déserte;  
Pour toute nourriture il apporte son cœur.  
Sombre et silencieux, étendu sur la pierre,  
Partageant à ses fils ses entrailles de père,  
Dans son amour sublime il berce sa douleur;  
Et, regardant couler sa sanglante mamelle,  
Sur son festin de mort il s'affaisse et chancelle,  
Ivre de volupté, de tendresse et d'horreur.  
Mais parfois, au milieu du divin sacrifice,  
Fatigué de mourir dans un trop long supplice,  
Il craint que ses enfants ne le laissent vivant;  
Alors il se soulève, ouvre son aile au vent,  
Et, se frappant le cœur avec un cri sauvage,  
Il pousse dans la nuit un si funèbre adieu,  
Que les oiseaux des mers désertent le rivage,  
Et que le voyageur attardé sur la plage,  
Sentant passer la mort se recommande à Dieu.

MUSSET, Alfred de, extrait de « La nuit  
de mai », *Poésies nouvelles*, 1835.

2. Complétez la liste des éléments de reprise partielle de « **le pélican** ». Pour chaque reprise, indiquez le moyen de reprise et le déterminant utilisés.

Éléments de reprise partielle de « le pélican »	Moyens de reprise et déterminant
ses roseaux	Association avec un déterminant possessif
ses petits affamés	Association avec un déterminant possessif
son aile pendante	Association avec un déterminant possessif
sa couvée	Association avec un déterminant possessif
sa poitrine ouverte	Association avec un déterminant possessif
son cœur	Association avec un déterminant possessif
ses fils	Association avec un déterminant possessif
ses entrailles de père	Association avec un déterminant possessif
son amour sublime	Association avec un déterminant possessif
sa douleur	Association avec un déterminant possessif
sa sanglante mamelle	Association avec un déterminant possessif
son festin de mort	Association avec un déterminant possessif
ses enfants	Association avec un déterminant possessif
son aile	Association avec un déterminant possessif
le cœur (On considère « le cœur » comme une reprise par association à cause du pronom réfléchi dans le verbe pronominal « se frappant », dont l'utilisation rend inutile et fautif l'usage d'un déterminant possessif.)	Association avec un déterminant défini

3. Complétez la liste des éléments de reprise partielle de « **les petits du pélican** ». Pour chaque reprise, indiquez le moyen de reprise et le déterminant utilisés.

Éléments de reprise partielle de « les petits du pélican »	Moyens de reprise et déterminant
leur proie	Association avec un déterminant possessif
leur père	Association avec un déterminant possessif
leurs becs	Association avec un déterminant possessif
leurs goîtres hideux	Association avec un déterminant possessif

4. Dites quels aspects du pélican et quels aspects des petits du pélican sont mis en valeur par les reprises partielles.

Les nombreuses reprises partielles de « le pélican » permettent d'insister sur plusieurs aspects : sa progéniture, les parties de son corps qu'il donne en pâture à ses petits affamés, son sacrifice et sa douleur. Les petits, quant à eux, sont décrits de façon sommaire comme des rapaces.

5. Parmi les GN de reprise, choisissez le plus approprié, selon vous, pour qualifier cet extrait. Justifiez votre choix.

*Le festin de mort* ou *L'amour sublime*

Ces deux titres conviennent parce que le premier résume la scène décrite dans le poème et le second exprime le sens symbolique de cette scène.

6. À quel archétype biblique peut-on rattacher cette image du pélican? Expliquez.

On peut lire ici la combinaison d'un double archétype : le sacrifice de Jésus sur la croix ou la sainte communion. Le sacrement de l'eucharistie, qui rappelle le sacrifice du fils crucifié pour son père, repose sur un principe anthropophagique que l'on retrouve ici. Dans ce poème, par ailleurs, c'est le père qui se sacrifie pour sa progéniture.